LABORATORIO OFICIAL J. M. MADARIAGA

1.- EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO

2.- Pyrotechnic articles. Module B. Directive 2013/29/EU.
Articoli pirotecnici. Modulo B. Direttiva 2013/29/UE.

3.- EU Type Examination Certificate: **LOM 18PIRO1378**
Certificato di Esame UE del Tipo

4.- Pyrotechnic article *(Articoli pirotecnici)*:

- Category *(Categoria)*: P1
- Generic type *(Tipo generico)*: Other cartridges *(Altre cartucce)*.
- Subtype *(Sottotipo)*: Signal cartridge (Combined) *(Cartuccia del segnale (Combinata))*.
- Variants *(Varianti)*: 1.
- Trade name *(Nome Commerciale)*: Giorno e Notte

5.- Registration number *(Numero di registrazione)*: **0163-P1-4931**

6.- Protocol number *(Numero di Protocollo)*: **LOM 18.355 ZP.**

7.- Manufacturer *(Fabbricante)*: FDF srl.
Address *(Indirizzo)*: Via Franchi Pezze, 18. 82017 Pannarano, Benevento (Italy).

8.- The models of pyrotechnic included in the family, are specified in the Annex to this certificate and in the descriptive documents mentioned, as well as in the **Conformity Assessment Final Report**.
*I modelli degli articoli pirotecnici che compongono la famiglia, sono specificati nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi citati, così come nella **Relazione Finale di Verifica di Conformità**.*

9.- Laboratorio Oficial J. M. Madariaga (LOM), Notified Body nº 0163, in compliance with Chapter 4 of the Directive 2013/29/EU of the European Parliament and of the Council of 12 June 2013, **CERTIFIES** that:
*Il Laboratorio Oficial J. M. Madariaga (LOM), Organismo Notificato nº 0163, in conformità al Capo 4 della Direttiva 2013/29/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 12 giugno 2013, **CERTIFICA** che:*

– The models of products in the scope of this Certificate fulfil the Essential Safety Requirements stated in the Annex I of the Directive.
I modelli dei prodotti oggetto del presente certificato soddisfano i requisiti essenziali di sicurezza di cui all'Allegato I della Direttiva.

10.- The fulfilment of the Essential Safety Requirements has been assured by compliance with:
La conformità con i Requisiti Essenziali di Sicurezza si basano sulla conformità ai seguenti documenti:
EN 16263-1:2015, EN 16263-2:2015, EN 16263-3:2015, EN 16263-4:2015 and EN 16263-5:2015

Getafe,
Digitally signed by:
Firmato digitalmente da:
GARCIA TORRENT FRANCISCO JAVIER - 05356542A
2018.09.27 19:18:15 +02'00'

Certification Committee
Comitato di Certificazione

RCPCER 25.1/4

(This document may only be reproduced entirely and without any change)
(Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza modifiche)

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID
ENSAYOS E INVESTIGACIONES DE MATERIALES Y EQUIPOS PARA ATMÓSFERAS EXPLOSIVAS Y MINERÍA
(Real Decreto 334/1992 de 3 de Abril - BOE 1992-04-29)
Eric Kandel, 1 – 28906 Getafe (MADRID) • (34) 91 4421366 • (34) 91 4419933 • lom@lom.upm.es

(A1) ANNEX ***(ALLEGATO)***

(A2) EU Type Examination Certificate ***(Certificato di Esame UE del Tipo)*****: LOM 18PIRO1378**

(A3) DESIGNATION OF THE ARTICLES INCLUDED IN THE FAMILY:

ELENCO DEGLI ARTICOLI PIROTECNICI CHE COMPONGONO LA FAMIGLIA

Trade name ***(Riferimento della famiglia)*****:** Giorno e Notte.

Variants included within the family: 1 variant.

Varianti incluse nella famiglia: *1 variante.*

(See more details in Technical document, ref.: ND giorno/notte, Version 3, date 2018-08-03*)*

(Si veda più dettagli nella Documentazione tecnica, rif.: ND giorno/notte, versione 3, data 2018-08-03)

(A4) DESCRIPTION OF THE PYROTECHNIC ARTICLES INCLUDED IN THE FAMILY:

DESCRIZIONE DEGLI ARTICOLI PIROTECNICI CHE COMPONGONO LA FAMIGLIA

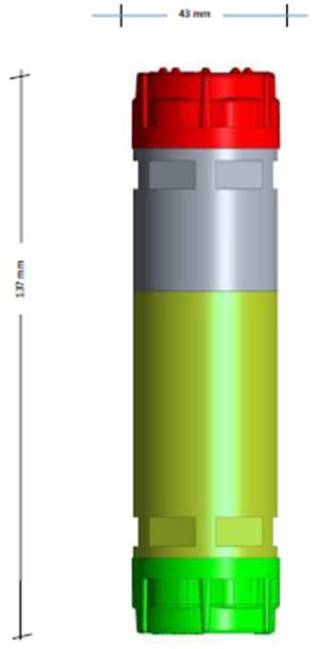
Description of the family of articles: cartridge projecting a light, sound or smoke effect for the purpose of signalling.

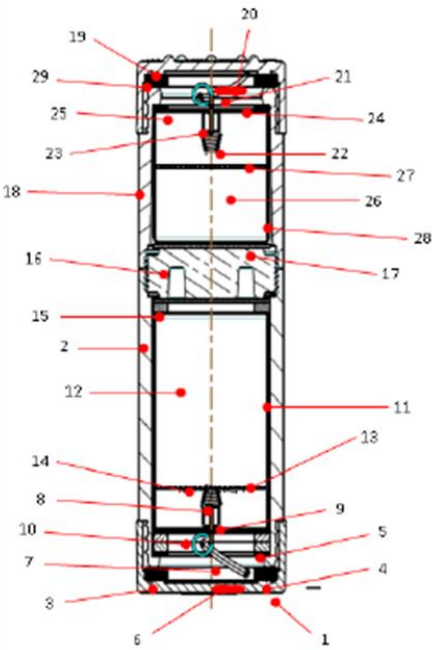
Descrizione della famiglia: cartuccia che proietta un effetto di luce, suono o fumo ai fini della segnalazione.

General description of effects: produces orange smoke on one side (to be used during daylight) and an intense red light on the other side (to be used during the night).

Descrizione generale degli effetti: produce fumo arancione su un lato (da utilizzare durante il giorno) e una luce rossa intensa sull'altro lato (da utilizzare durante la notte).

Drawings ***(Disegni)*****:**





(See more details in Technical document, ref.: ND giorno/notte, Version 3, date 2018-08-03*)*

(Si veda più dettagli nella Documentazione tecnica, rif.: ND giorno/notte, versione 3, data 2018-08-03)

(This document may only be reproduced entirely and without any change)

(Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza modifiche)

(A1) ANNEX *(ALLEGATO)*

(A2) EU Type Examination Certificate *(Certificato di Esame UE del Tipo)*: LOM 18PIRO1378

(A5) RELEVANT DOCUMENTATION:
DOCUMENTAZIONE APPLICABILE

- Technical document, ref.: ND giorno/notte, Version 3, date 2018-08-03
  Documentazione tecnica, rif.: ND giorno/notte, versione 3, data 2018-08-03
- Conformity Assessment Final Report (Confidential ANNEX).
  Relazione Finale di Verifica della Conformità (Allegato riservato)
- Test Results (Confidential ANNEX).
  Risultato delle prove (Allegato riservato).

(A6) INSTRUCTIONS FOR USE, STORAGE AND DISPOSAL:
ISTRUZIONI PER L'USO, LO STOCCAGGIO E LO SMALTIMENTO

- Shelf life: 4 years, since manufacturing date.
  Durata di conservazione dell'articolo pirotecnico: 4 anni dalla data di fabbricazione.
- Intended use: pyrotechnic articles other than fireworks and theatrical pyrotechnic articles which present a low hazard. Users older than 18 years old unless a distinct limit is required by some member state regulations. For outdoor use only. The intended use of the article is as an emergency or distress signal.
  Uso previsto: articoli pirotecnici diversi dai fuochi d'artificio e dagli articoli pirotecnici teatrali che presentano un rischio potenziale ridotto. Età degli utilizzatori superiore ai 18 anni o maggiore se richiesto dalle regolamentazione da altri stati membri. Da usarsi esclusivamente all'esterno. L'uso previsto dell'articolo è un segnale di emergenza o di soccorso.
- This article has a combined effect of smoke and light (flare), being the intended use of the smoke signal during day and the use of the light (flare) signal during the night.
  Questo articolo ha un effetto combinato di fumo e luce (bagliore), essendo l'uso previsto del segnale di fumo durante il giorno e l'uso del segnale di luce (bagliore) durante la notte.
- This article requires the use of protective gloves. Risk of burns in case of misuse.
  Questo articolo richiede l'uso di guanti protettivi. Rischio di ustioni in caso di uso improprio.
- This article is supplied in primary packs of 50 pieces.
  Questo articolo è fornito in confezioni primarie da 50 pezzi.
- Storage conditions: Keep in dry conditions, protected from high temperatures and possible sources of ignition inside its original packing.
  Condizioni di stoccaggio: Conservare in un luogo asciutto, protetta da alte temperature e le possibili fonti di accensione all'interno del suo imballaggio originale.
- Instructions for disposal *(Istruzioni dopo l'uso e per lo smaltimento)*:
  - After normal use, dispose conforming regulations of the country in which the article was used.
    Dopo un corretto funzionamento, smaltire in conformità della normativa del paese in cui l'articolo pirotecnico è stato utilizzato.
  - After fail use, destroy using the following method: Stockpile wood to fuel a bonfire. Place the firework on the wood pile. Cover the firework with a 10 mm steel plate cage with perforations with a diameter of 0.7 mm and with a distance between holes of 30 mm. Start the fuel, creating a bonfire. Retire to a safe distance of 25 m until both the combustions of the article and the bonfire has ceased. Gather the remains of the combustion and transport to a recycling centre for further instructions about their disposal.
    In caso di malfunzionamento, distruggere il prodotto nel seguente modo: accatastare una pila di legno e posizionare sopra l'articolo pirotecnico, avendo cura di coprirlo con una gabbia in acciaio di 10 mm, con fori di diametro 0,7 mm e distanza tra i fori di 30mm. Dare fuoco alla catasta di legno. Allontanarsi ad una distanza di sicurezza di 25 m fino a quando non siano completamente spente sia le fiamme del prodotto pirotecnico, sia quelle della catasta di legno. Raccogliere i residui

(This document may only be reproduced entirely and without any change)
(Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza modifiche)

e consegnarli ad un centro per il riciclaggio seguendo le loro indicazioni sullo smaltimento.

(This document may only be reproduced entirely and without any change)
(Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza modifiche)